KOOSKÕLASTUSLEHT

Võtta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ istungi päevakorda

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ants Liimets

Linnasekretär

Linnavalitsuse korralduse eelnõu:

**Tallinna linna ja Narva linna vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekti heakskiitmine ning volituse andmine Aleksander Ljudvigule.**

|  |  |
| --- | --- |
| Kooskõlastaja | Allkiri |
| Aleksander Ljudvig |  |
| Pjotr Nyakk |  |

Valmistas ette: abilinnapea Aleksander Ljudvig

Eelnõu

**NARVA LINNAVALITSUS**

KORRALDUS

Narva aprill 2009 nr -k

**Tallinna linna ja Narva linna vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekti heakskiitmine ning volituse andmine Aleksander Ljudvigule.**

**1. Asjaolud ja menetluse käik**

Korraldusega kiidetakse heaks Tallinna ja Narva vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekt ning volitatakse abilinnapea Aleksander Ljudvigu koostöömemorandumile alla kirjutama.

Korralduse eelnõu koostamise aluseks on kohaliku omavalitsuse korralduse seadus. Memorandumi eesmärk on sätestada koostöö üldpõhimõtted, mis on aluseks Tallinna ja Narva ühistegevuse kavandamisel tervisedenduse ja linnaelanikele tervishoiuteabe tagamise valdkonnas. Nimetatud ühistegevuse eesmärk on kujundada linnaelanike teadlikku tervisekäitumist ning parandada elanike teadlikkust ravimite kasutamisel, et vältida ravimite väärkasutust.

Linnad lepivad kokku alljärgnevas:

1) edendada koostööd tervisedenduse ja ravimiteabe edastamise valdkonnas ning korraldada üksikisikute, institutsioonide, organisatsioonide ja mittetulundusühingute ühistegevust;

2) vahetada venekeelset ravimiteavet elanikkonnale nii käsimüügiravimite (40 nimetust) kui ka retseptiravimite (40 nimetust) osas;

3) selgitada välja võimalused ühistel huvidel tuginevate tervisedenduslike koostööprojektide väljatöötamiseks ja elluviimiseks;

4) kaasata meedia linnade ühistegevuste kajastamisse;

5) vahetada teavet mõlemas linnas toimuvate kohalike, riiklike ja rahvusvaheliste tervisedendusürituste kohta, võimaluse korral kaasata neisse esinejana partnerlinnade spetsialiste.

Koostöömemorandumit võib linnade kokkuleppel täiendada konkreetsete tegevusplaanidega ning olukorra muutumisest lähtuvalt seda muuta või parandada. Koostöömemorandumile volitatakse alla kirjutama Narva abilinnapead Aleksander Ljudvigu.

**2. Õiguslikud alused**

Kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 10 lõike 1 kohaselt nii vald kui ka linn on avalik-õiguslik juriidiline isik, keda esindavad seaduste ja omavalitsusüksuse põhimääruse alusel ning kehtestatud korras oma pädevuse piires volikogu, volikogu esimees, valla- või linnavalitsus ning vallavanem või linnapea või nende poolt volitatud esindajad, § 35 lõike 5 kohaselt on vallal või linnal õigus oma ülesannete täitmiseks sõlmida lepinguid. Paragrahvi 62 lõike 1 punkti 1 kohaselt vallad ja linnad võivad ühiste huvide väljendamiseks, esindamiseks ja kaitsmiseks ning ühiste ülesannete täitmiseks tegutseda ühiselt.

**3. Otsus**

3.1 Kiita heaks juurdelisatud Tallinna linna ja Narva linna vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekt.

3.2 Volitada abilinnapea Aleksander Ljudvigi Narva linna nimel alla kirjutama punktis 1 nimetatud koostöömemorandumile.

3.3 Narva Linnakantseleil teha korraldus teatavaks Aleksander Ljudvigule ja Linnaarstiteenistusele.

**4. Rakendussätted**

4.1 Korraldus jõustab seadusega sätestatud korras.

4.2 Korraldust on võimalik vaidlustada Tartu Halduskohtu Jõhvi kohtumajas 30 päeva jooksul arvates korralduse teatavakstegemisest.

Tarmo Tammiste Ants Liimets

Linnapea Linnasekretär

|  |  |
| --- | --- |
| Narva Linnavalitsuse aprilli 2009  korralduse nr  LISA | |
|  | |
| Koostöömemorandum |  |
|  | |

Koostöömemorandum on allkirjastatud ……………………. (koht ) …… ………………….(aeg).

**Tallinna linn**,keda esindab Tallinna Linnavalitsuse ……………. 2009 korralduse nr ….…. alusel abilinnapea Merike Martinson, ja

**Narva linn**,keda esindab ……………….. alusel abilinnapea Aleksander Ljudvig (edaspidi mõlemad koos *linnad*),

- tuginedes vastastikusele huvile arendada koostööd tervisedenduse ja linnaelanikele tervishoiuteabe tagamise valdkonnas;

- ühise eesmärgiga parandada elanike teadlikkust ravimite kasutamisel, et vältida ravimite väärkasutust;

- lähtudes mõlema linna soovist varustada venekeelne elanikkond nii käsimüügi- kui ka retseptiravimite venekeelsete annotatsioonidega;

- tuginedes vastastikusele huvile arendada koostööd Tallinna ja Narva linna vahel,

**seavad eesmärgiks elanikkonnale suunatud teavituskoostöö tihendamise ja linnaelanike tervisekäitumise kujundamise.**

Linnad lepivad kokku alljärgnevas:

1) edendada koostööd tervisedenduse ja ravimiteabe edastamise valdkonnas ning korraldada üksikisikute, institutsioonide, organisatsioonide ja mittetulundusühingute ühistegevust;

2) vahetada venekeelset ravimiteavet elanikkonnale nii käsimüügiravimite (40 nimetust) kui ka retseptiravimite (40 nimetust) osas;

3) selgitada välja võimalused ühistel huvidel tuginevate tervisedenduslike koostööprojektide väljatöötamiseks ja elluviimiseks;

4) kaasata meedia linnade ühistegevuste kajastamisse;

5) vahetada teavet mõlemas linnas toimuvate kohalike, riiklike ja rahvusvaheliste tervisedendusürituste kohta, võimaluse korral kaasata neisse esinejana partnerlinnade spetsialiste.

Koostöömemorandumit võib linnade kokkuleppel täiendada konkreetsete tegevusplaanidega ning olukorra muutumisest lähtuvalt seda muuta või parandada.

Memorandum on allkirjastatud kahes eestikeelses eksemplaris, millest kumbki linn saab ühe.

Tallinna linna nimel Narva linna nimel

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Merike Martinson Aleksander Ljudvig

Tallinna linn Narva linn

Vabaduse väljak 7 Peetri plats 5

10148 Tallinn 20308 Narva